

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 89 — 832

1^{er} MARS 1989. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 novembre 1971 relatif au prélèvement, à la préparation, à la conservation et à la délivrance des substances thérapeutiques sanguines d'origine humaine

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 février 1961 relative aux substances thérapeutiques d'origine humaine, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1971 relatif au prélèvement, à la préparation, à la conservation et à la délivrance des substances thérapeutiques sanguines d'origine humaine, modifié par l'arrêté royal du 18 juillet 1985, notamment l'article 14;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'Hygiène publique;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 14, alinéa 1^{er} de l'arrêté royal du 10 novembre 1971 relatif au prélèvement, à la préparation, à la conservation et à la délivrance des substances thérapeutiques sanguines d'origine humaine, est remplacé par les alinéas suivants :

« Le prélèvement de sang ne peut être effectué que chez les sujets de plus de 18 ans et de moins de 70 ans.

Toutefois, lorsque les donneurs ont atteint l'âge de 65 ans, le prélèvement ne pourra être effectué que pour autant que les sujets aient subi, moins d'un an avant le prélèvement, un examen médical spécial, complété éventuellement par d'autres examens demandés soit par les médecins examinateurs, soit par les autorités médicales responsables du prélèvement. »

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} mars 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

R. DELIZEE

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

N. 89 — 832

1 MAART 1989. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 november 1971 betreffende de afneming, de bereiding, de bewaring en de terhandstelling van therapeutische bloedzelfstandigheden van menselijke oorsprong

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 7 februari 1961 betreffende de therapeutische bestanddelen van menselijke oorsprong, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1971 betreffende de afneming, de bereiding, de bewaring en de terhandstelling van therapeutische bloedzelfstandigheden van menselijke oorsprong, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 juli 1985, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 14, eerste lid, van het koninklijk besluit van 10 november 1971 betreffende de afneming, de bereiding, de bewaring en de terhandstelling van therapeutische bloedzelfstandigheden van menselijke oorsprong wordt vervangen door de volgende leden :

« Bloed mag enkel afgenomen worden van personen ouder dan 18 en jonger dan 70 jaar.

Bij bloedgevers echter die de leeftijd van 65 jaar hebben bereikt, mag evenwel slechts bloed worden afgenomen, indien zij minder dan één jaar vóór de bloedafname een bijzonder geneeskundig onderzoek hebben ondergaan, eventueel aangevuld met andere onderzoeken aangevraagd door de onderzoekende artsen of door de geneeskundige overheid die verantwoordelijk is voor de bloedafname. »

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 maart 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

R. DELIZEE

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 89 — 833

15 MAART 1989. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot oprichting van een Studie- en Begeleidingscommissie voor de structurering van de Diensten van de Vlaamse Executieve

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, zoals gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988, de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen en de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op de artikelen 68, 74 en 87;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd door het koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat ingevolge de recente staatshervorming en de daarmee gepaard gaande overheveling van bevoegdheden en personeel, de Diensten van de Vlaamse Executieve moeten geherstructureerd worden en de hiertoe noodzakelijke maatregelen dringend moeten worden voorbereid;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Bij het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap wordt een Studie- en Begeleidingscommissie voor de structurering van de Diensten van de Vlaamse Executieve opgericht, hierna genoemd de « Commissie ».

Art. 2. § 1. De Commissie heeft als opdracht aan de Vlaamse Executieve gemotiveerde voorstellen te doen in verband met de toekomstige structuur van de Diensten van de Vlaamse Executieve.

§ 2. Meer bepaald heeft de Commissie als taak :

1° in een eerste fase, voorstellen te doen over het aantal entiteiten en de bevoegdheden per entiteit met vermelding van de daarbij horende instellingen en organismen;

2° in een tweede fase, voorstellen te doen inzake :

a) de gedetailleerde structuur per entiteit;

b) de personeelsformaties;

c) de organogrammen;

d) de deconcentratie en decentralisatie;

e) de statutaire onderbouw, meer bepaald het administratief en geldelijk statuut, in de Diensten van de Vlaamse Executieve.

§ 3. De Commissie kan te allen tijde problemen signaleren die uit de structurering voortvloeien, onder meer inzake :

1° personeelsbeleid (onder andere organieke personeelsreglementen);

2° organisatie en werking van de diensten;

3° informatica.

Zij kan ter zake eveneens aanbevelingen doen.

§ 4. De Commissie heeft eveneens tot taak een analyse te maken over de bestaanbaarheid van de bestaande of over te dragen instellingen, parastatalen en andere organisaties, en desgevallend rationalisatie, integratie in de Diensten van de Vlaamse Executieve, fusie of afschaffing voor te stellen.

Art. 3. § 1. De Commissie is samengesteld uit :

1° de Bijzondere Commissaris voor de structurering van de Diensten van de Vlaamse Executieve;

2° maximaal negen ambtenaren van niveau 1, werkende leden;

3° zeven externe deskundigen.

§ 2. De Bijzondere Commissaris, de leden van de Commissie en de externe deskundigen worden benoemd door de Vlaamse Executieve op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt.

Art. 4. De Bijzondere Commissaris :

— leidt de werkzaamheden van de Commissie;

— zit de vergaderingen van de Commissie voor;

— formuleert de voorstellen en aanbevelingen en rapporteert over de werkzaamheden van de Commissie aan de Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt.

Art. 5. De Bijzondere Commissaris is verantwoordelijk voor de organisatie en de leiding van het secretariaat van de Commissie. Tevens kan hij zich in de uitoefening van zijn opdracht laten bijstaan door de personen die hij daartoe aangewezen acht.

De Bijzondere Commissaris kan alle inlichtingen inwinnen die hij nuttig acht voor de werking van de Commissie.

Art. 6. In functie van de te behandelen specifieke onderdelen van de problematiek kunnen ambtenaren van de functionele diensten op voorstel van de functioneel bevoegde Gemeenschapsminister en in overleg met de Bijzondere Commissaris tijdelijk aan de Commissie toegevoegd worden.

Art. 7. De Commissie stelt een reglement van orde op.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 15 maart 1989.

Art. 9. De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 maart 1989.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Binnenlandse Aangelegenheden en Openbaar Ambt,
L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 89 — 833

15 MARS 1989. — Arrêté de l'Exécutif flamand
portant création d'une Commission d'Etude et d'Encadrement
pour la structuration des Services de l'Exécutif flamand

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, telle que modifiée par la loi du 8 août 1988, la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises et la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment les articles 68, 74 et 87;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrête royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que suite à la récente réforme de l'Etat et au transfert de compétences et de personnel qui en découle, il importe de restructurer les Services de l'Exécutif flamand et de préparer d'urgence les mesures nécessaires à cet effet;

Sur la proposition du Ministère communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique;

Après en avoir délibéré;

Arrête :

Article 1^{er}. Il est créé auprès du Ministère de la Communauté flamande, une Commission d'Etude et d'Encadrement pour la structuration des Services de l'Exécutif flamand, ci-après dénommée la « Commission ».

Art. 2. § 1^{er}. La Commission a pour mission de faire des propositions motivées à l'Exécutif flamand relatives à la structure future des Services de l'Exécutif flamand.

§ 2. La Commission a notamment la mission suivante :

1^o dans une première phase, faire des propositions sur le nombre d'entités et les compétences par entité, avec mention des institutions et organismes qui en dépendent;

2^o dans une deuxième phase, faire des propositions sur :

a) la structure détaillée par entité;

b) les cadres du personnel;

c) les organigrammes;

d) la déconcentration et la décentralisation;

e) l'infrastructure statutaire, notamment le statut administratif et pécuniaire, dans les Services de l'Exécutif flamand;

§ 3. La Commission peut signaler à tout moment des problèmes découlant de la structuration, notamment en matière de :

1^o la politique du personnel (entre autres des règlements organiques du personnel);

2^o l'organisation et le fonctionnement des services;

3^o l'informatique.

Elle peut également faire des recommandations en la matière.

§ 4. La Commission a également pour mission de faire une analyse de la viabilité des institutions, parastataux et autres organisations existants ou à transférer et de proposer, le cas échéant, la rationalisation, l'intégration de services de l'Exécutif flamand, la fusion ou l'abolition.

Art. 3. § 1. La Commission est composée :

1^o du Commissaire spécial pour la structuration des Services de l'Exécutif flamand;

2^o d'au maximum neuf fonctionnaires du niveau 1, membres effectifs;

3^o de sept experts extérieurs.

§ 2. Le Commissaire spécial, les membres de la Commission et les experts extérieurs sont nommés par l'Exécutif flamand sur la proposition du Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique.

Art. 4. Le Commissaire spécial :

— dirige les travaux de la Commission;

— préside les réunions de la Commission;

— formule les propositions et les recommandations et fait rapport sur les travaux de la Commission au Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la fonction publique.

Art. 5. Le Commissaire spécial est responsable pour l'organisation et la direction du secrétariat de la Commission. En vue de l'accomplissement de sa mission, il peut se faire assister par les personnes qu'il juge qualifiées à cet effet. Le Commissaire spécial peut recueillir toute information qu'il juge utile au fonctionnement de la Commission.

Art. 6. En fonction des éléments spécifiques de la problématique à examiner, la Commission peut s'adjoindre temporairement des fonctionnaires des services fonctionnels, sur la proposition du Ministre communautaire fonctionnellement compétent et en commun accord avec le Commissaire spécial.

Art. 7. La Commission établit un règlement intérieur.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le 15 mars 1989.

Art. 9. Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 mars 1989.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

N. 89 — 834

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

23 MARS 1989. — Arrêté de l'Exécutif wallon modifiant l'arrêté du 8 décembre 1988 relatif à l'octroi de subventions aux communes pour l'exécution de travaux d'éclairage public destinés à réaliser des économies d'énergie

L'Exécutif régional wallon,

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 28 juillet 1988 relatif à l'octroi de subventions aux communes pour l'exécution de travaux d'éclairage public destinés à réaliser des économies d'énergie, modifié par l'arrêté de l'Exécutif du 8 décembre 1988;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 8 décembre 1988 modifiant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 28 juillet 1988 relatif à l'octroi de subventions aux communes pour l'exécution de travaux d'éclairage public destinés à réaliser des économies d'énergie;

Vu l'accord du Ministre qui a le budget dans ses attributions;

Vu l'avis de l'Inspection des finances;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifiées par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les arrêtés des 28 juillet 1988 et 8 décembre 1988 avaient pour but de réaliser des économies d'énergie, dans l'intérêt des finances communales;

Sur proposition des Ministres de la Région wallonne ayant l'Energie et les Travaux subsidiés dans leurs compétences :

Arrête :

Article unique Un article 2 rédigé comme suite est inséré dans l'arrêté du 8 décembre 1988 :

« Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 8 décembre 1988. »

Namur, le 23 mars 1989.

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon chargé de l'Economie, des P.M.E. et de la Fonction publique régionale,

B. ANSELME

Le Ministre des Pouvoirs locaux, des Travaux subsidiés et de l'Eau, pour la Région wallonne,

A. COOLS

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, de la Recherche, des Technologies et des Relations extérieures pour la Région wallonne,

A. LIENARD

ÜBERSETZUNG

D. 89 — 834

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

23. MARZ 1989. — Erlass der Wallonischen Regionalexekutive zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 8. Dezember 1988 über die Gewährung von Subventionen an die Gemeinden für die Durchführung von Strassenbeleuchtungsarbeiten zwecks Energieeinsparungen

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 28. Juli 1988 über die Gewährung von Subventionen an die Gemeinden für die Durchführung von Strassenbeleuchtungsarbeiten zwecks Energieeinsparungen, abgeändert durch den Erlass der Exekutive vom 8. Dezember 1988;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 8. Dezember 1988 zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 28. Juli 1988 über die Gewährung von Subventionen an die Gemeinden für die Durchführung von Strassenbeleuchtungsarbeiten zwecks Energieeinsparungen;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Haushalt gehört;

Aufgrund des Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch das Gesetz vom 9. August 1980;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass die Erlasse vom 26. Juli 1988 und vom 8. Dezember 1988 darauf abzielten, Energieeinsparungen im Interesse der Finanzen der Gemeinden zu machen;

Auf Vorschlag des Ministers der Wallonischen Region, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Energie und die Bezuschussten Arbeiten gehören;

Beschliesst die Wallonische Regionalexekutive :

Einzigster Artikel. Ein wie folgt lautender Artikel 2 wird in den Erlass vom 8. Dezember 1988 eingefügt :

« Art. 2. Vorliegender Erlass tritt am 8. Dezember 1988 in Kraft »

Namur, den 23. März 1989.

Der Minister-Vorsitzenden der Wallonischen Regionalexekutive, beauftragt mit der Wirtschaft, den K.M.B. und dem Regionalen Öffentlichen Dienst,

B. ANSELME

Der Minister der Lokalen Behörden, der Bezuschussten Arbeiten und des Wassers für die Wallonische Region,

A. COOLS

Der Minister der Raumordnung, der Forschung, der Technologien und der Auswärtigen Beziehungen für die Wallonische Region,

A. LIENARD